

メキシコから日本に輸出される馬の家畜衛生条件（仮訳）

次の条件が、メキシコから日本向けに輸出される馬に適用される。これらの条件は、メキシコ国内にアフリカ馬疫、仮性皮炎、馬痘及び媾疫が存在しないことを前提として設定されている。

（声 明）

- 1 日本向け輸出馬の飼養施設には、輸出前少なくとも6ヵ月間、鼻疽、水胞性口炎及びヴェネズエラ馬脳炎の発生がないこと。
- 2 日本向け輸出馬の飼養施設には、輸出前少なくとも3ヵ月間、馬伝染性貧血、腺疫、馬ウイルス性動脈炎及び馬インフルエンザの発生がないこと。

（出国検疫）

- 3 日本向け輸出馬は、メキシコ政府により家畜防疫上安全として指定された施設において輸出前7日間隔離の上、検査又は処置を受け、いかなる伝染性疾病のおそれもないことが確認されていること。ただし、馬ウイルス性動脈炎のワクチンを接種された種牡馬については、別紙のとおりとする。
- 4 次のそれぞれの疾病について、それぞれ次の検査又は処置が実施されること。

疾 病 名	検 査 又 は 処 置 の 方 法
水 胞 性 口 炎	補体結合反応：陰性
鼻 疽	マレイン反応又は補体結合反応：陰性
馬 伝 染 性 貧 血	寒天ゲル内沈降反応：陰性
馬ウイルス性動脈炎	別紙のとおり
馬 鼻 肺 炎	輸出国政府機関が実施する方法
馬 パ ラ チ フ ス	試験管凝集反応：陰性
馬ピロプラズマ病	血液塗抹標本の鏡検、及びCFテスト又は間接蛍光抗体法 ：陰性
馬インフルエンザ	ワクチン接種（ワクチンの種類・接種年月日）
ヴェネズエラ馬脳炎	〃

(輸 送)

- 5 輸送車輛は消毒されていること。また、他の動物を当該車輛内に混載させないこと。
- 6 輸出検疫中及び日本向けの輸送中に使用される飼料及び敷料は、伝染性疾病の病原体に汚染されていないこと。

(メキシコ政府による証明)

- 7 メキシコ政府獣医機関は、第1項から第6項までのすべての要件を満たしていることを記載した証明書を発行すること。

ただし、馬ウイルス性動脈炎のワクチンを接種された種牡馬の場合は、別紙の2の各事項が満足されていること。また、ワクチン接種直前の採血年月日、ワクチンの種類、飼養農場（1回）及び出国検疫施設（2回）におけるそれぞれの採血年月日、当該血清の中和試験の実施年月日及び結果、交配試験を実施した場合には交配試験に供する雌馬のけい留直前の採血年月日、当該雌馬のけい留開始年月日並びに当該雌馬の交配後の2回の採血年月日。

- 8 当該家畜衛生条件の上記各項目にかかわらず、日本での輸入検疫中に家畜の伝染性疾病が摘発された場合には、日本の動物検疫所によって当該摘発馬の返送及び処分を行うことができる。

(別紙)

1 ワクチン未接種馬

中和試験(補体添加法。以下同じ。)により、1:4陰性であること。

2 ワクチン接種種牡馬については、次の条件をすべて満たすものであること。

- (1) ワクチン接種種牡馬については、ワクチン接種直前に採血が行われ、当該血清について中和試験を実施した結果1:4陰性であったことが輸出国政府機関により確認されていること。
- (2) ワクチン接種種牡馬については、飼養農場で1回、出国検疫施設で2回採取した3点血清について中和試験を同時に実施し、抗体価については有意の上昇(4倍を含む。)がないか又は下降していること。この場合、採血間隔は概ね2週間で、かつ、3回目の採血は船積み前10日以内に行われること。
- (3) (2)の中和試験の結果、ワクチン接種種牡馬に抗体の保有が認められる場合には、交配試験を実施する。ワクチン接種種牡馬との交配に供する雌馬2頭については、日本向けに輸出される馬の家畜衛生条件を充足するものであって、ワクチン接種種牡馬の日本向け積み出し前30日間はワクチン接種種牡馬とともに出国検疫施設にけい留され、以下の検査の結果、陰性であること。
 - ① 雌馬2頭については、出国検疫施設でのけい留直前に採血が行われ、当該血清について中和試験を実施した結果1:4陰性であること。
 - ② 雌馬2頭については、30日間のけい留期間中に、ワクチン接種種牡馬によってそれぞれ1日2回、2日間にわたって交配されたものであり、最終交配日から14日目及び28日目に採血が行われ、当該血清について中和試験を実施した結果1:4陰性であること。
 - ③ 雌馬2頭については、30日間のけい留期間中に、馬ウイルス性動脈炎を疑う臨床症状を示さなかったものであること。

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR HORSES
TO BE EXPORTED TO JAPAN FROM MEXICO**

The following requirements are applicable to horses to be exported to Japan from Mexico.

These procedures are established on the basis that African horse sickness, Epizootic lymphangitis, Horse pox and Dourine do not exist in Mexico.

1. There has been no outbreaks of Glanders, Vesicular stomatitis and VEE for at least 6 months prior to shipment in the premises of horses to be exported to Japan.
2. There has been no outbreaks of Equine infectious anemia, Strangles, Equine viral arteritis and Equine influenza for at least 3 months prior to shipment in the premises of horses to be exported to Japan.
3. The horses to be exported to Japan must be isolated and inspected for 7 days prior to shipment in the facility designated by the Mexican Government as to be safe from the view point of animal health, and must be found to be free from any evidence of infectious disease. However, in case that the exporting horse is a stallion that was vaccinated against Equine viral arteritis, the pre-embarkation quarantine shall be carried out in accordance with ANNEX.
4. The method of inspection and its results for each disease are as follows:

Name of Disease	Method of Testing or Treating
Vesicular stomatitis	CF test: negative
Glanders	Mallein or CF test: negative
Equine infectious anemia	Agar gel-immunodiffusion test: negative
Equine viral arteritis	As per ANNEX
Equine rhinopneumonia	Method usually taken by the veterinary authorities of the exporting country
Sal. abortus equi infection	Tube agglutination test: negative
Equine piroplasmiasis	Microscope examination of blood smear sample, and CF test or indirect fluorescent antibody test negative
Equine influenza	Vaccination (kind & date)
VEE	Vaccination (kind & date)

5. Transporting vehicles must be disinfected and no other animals shall be permitted to load in the vehicles.
6. All hay, straw, feed, bedding and other similar materials to be used in embarkation quarantine, and on board the vessel destined for Japan must be free from an causative agent of infectious disease.
7. The Mexican Government veterinary authorities shall issue the health certificate stating that all condition of article 1 to 6 are being fulfilled.

In case that the exporting horse is a stallion that was vaccinated against Equine viral arteritis, the said horse shall satisfy all the conditions in item 2 of ANNEX.

Date of blood sampling immediately prior to the vaccination, kind of vaccine, each date of blood samplings on the premises (1 time) and at pre-embarkation quarantine facilities (2 times),each date and result of blood sampling from two test mares to be subject to covering tests immediately prior to entering pre-embarkation quarantine of two test mares, and each date of blood samplings (2 times) after the last covering.
8. Aside from the items above-mentioned of the said animal health requirements, in case that any infectious disease is detected during the quarantine period in Japan, the said horse could be returned or slaughtered by the animal quarantine in Japan.

ANNEX

1. Non-vaccinated horse
Serum neutralization test in the presence of complement (hereinafter referred to as "the serum neutralization test") negative at serum dilution 1:4.
2. Vaccinated stallion shall satisfy all of the following requirements.
 - (1) The government authorities of exporting country shall have confirmed that blood sample was taken from the vaccinated stallion immediately prior to the vaccination and that the serum was subjected to the serum neutralization test with negative result at serum dilution 1:4.
 - (2) Three blood samples shall be taken from the vaccinated stallion one time on the premises and two times at pre-embarkation quarantine facilities, and these three sera shall be at the same time subjected to the serum neutralization test with a result of either no significant rise (including fourfold) of these titers or declining titers. In this case, the interval of taking blood samples shall be about 2 weeks, and the third blood sample shall be taken within 10 days prior to the shipment.
 - (3) In case titers are found maintained in the vaccinated stallion as the result of the serum neutralization test in 2-(2), the said stallion shall be subjected to covering test. Two test mares to be used for covering test shall satisfy the requirements for the horse to be exported to Japan and shall be isolated at the same pre-embarkation quarantine facilities together with the vaccinated stallion during 30 days prior to the shipment of the vaccinated stallion to Japan, with negative results of the following tests.
 - [1] Blood samples are taken from the two test mares immediately prior to entering pre-embarkation quarantine facilities, and are subjected to the serum neutralization test with negative results at serum dilution 1:4.
 - [2] During the 30 days pre-embarkation quarantine period each of the two test mares have been covered by the vaccinated stallion twice a day for two days, and at the 14th day and the 28th day respectively after the last covering, blood samples are taken from each of the two test mares and are subjected to the serum neutralization test with negative results at serum dilution 1:4.
 - [3] The two test mares have been found to be free of signs or symptoms of Equine viral arteritis during the 30 days pre-embarkation quarantine period.